



---

## Европейская Экономическая Комиссия

### Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто сорок девятая сессия

Женева, 10-13 ноября 2009 года

Пункт 4.2.21 предварительной повестки дня

### Соглашение 1958 года

#### Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

#### Предложение по исправлению 1 к дополнению 12 к Правилам № 98 (фары механических транспортных средств с газоразрядными источниками света)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой  
сигнализации\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее шестьдесят первой сессии. В его основу положен документ GRE-61-21, воспроизведенный в приложении VIII к докладу. Он представляется на рассмотрение Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административного комитета (AC.1) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/61, пункт 44).

Приложение 4 изменить следующим образом:

"...

Сокращения:	P:	огонь ближнего света
	D:	огонь дальнего света (D <sub>1</sub> + D <sub>2</sub> означает два луча дальнего света)
	F:	передняя противотуманная фара

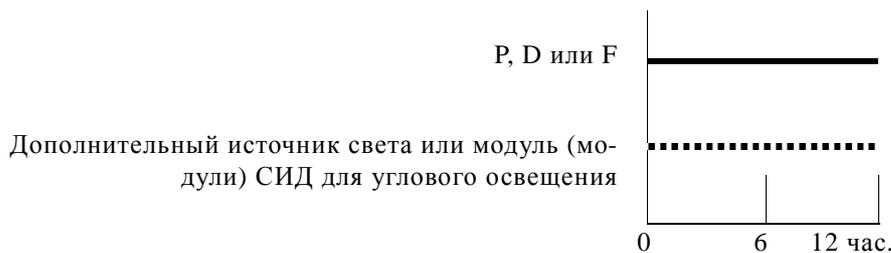
---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

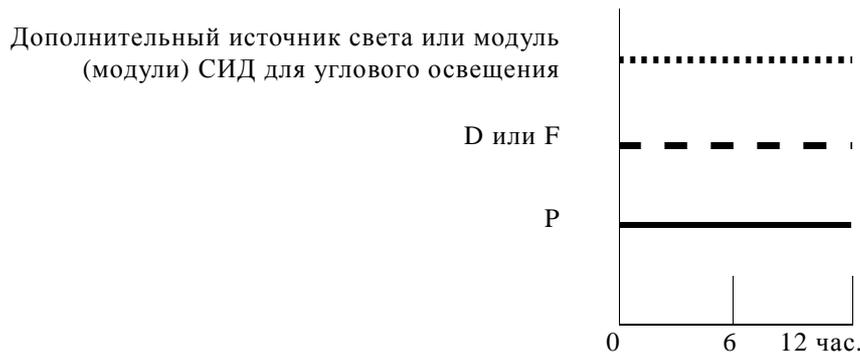
- — — — — означает цикл из 15 минут в выключенном состоянии и 5 минут во включенном состоянии
- ..... означает цикл из 9 минут в выключенном состоянии и 1 минуты во включенном состоянии
- . — . . . . . означает цикл из 15 минут во включенном состоянии и 5 минут в выключенном состоянии

Все нижеуказанные сгруппированные фары и передние противотуманные фары вместе с добавленными маркировочными обозначениями приводятся в качестве примеров, и их перечень не является исчерпывающим.

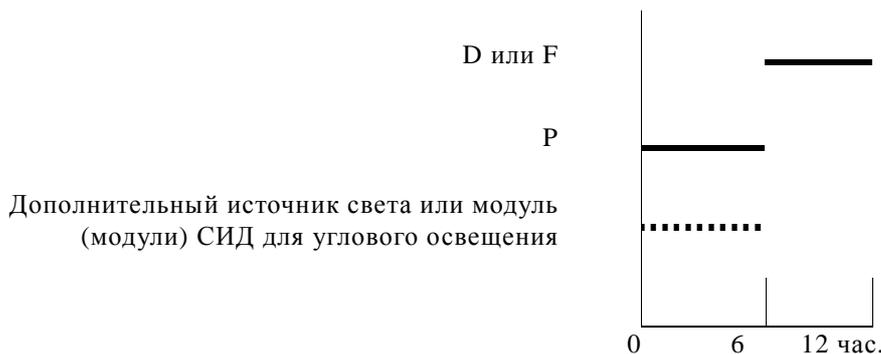
1. P или D либо F (DC или DR либо B)



2. P+F (DC B) или P+D (DCR)



3. P+F (DC B/) или DC/B либо P+D (DC/R)



4. P+D (DCR) с тем же источником света

Дополнительный источник света или модуль (модули) СИД для углового освещения

